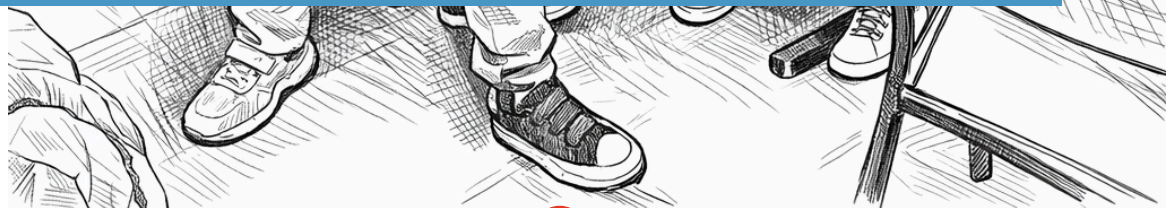




RAPPORT D'ACTIVITÉ 2025 ASSOCIATION RELAIS 59



1 RUE HECTOR MALOT

8 PLACE HENRI FRENAY

4 RUE RONDELET

75012 PARIS

TABLER DES MATIÈRES



NOS PARTENAIRES ET FINANCEURS	02
RELAI 59	03
LE CONSEIL D'ADMINISTRATION	04
LES ATELIERS SOCIO-LINGUISTIQUES	05
LA HALTE GARDERIE, LES PETITS MALOTS	06
LA FAMILLE	09
LE CENTRE DE LOISIRS	14
L'ACCUEIL JEUNE	17
L'ESPACE PUBLIC NUMERIQUE	25
LES SENIORS	29
MOMENTS FORTS	31
LA PETITE PETITE HISTOIRE	28
LE RENOUVELLEMENT DU PROJET SOCIAL	30

NOS PARTENAIRES ET FINANCEURS

Un grand merci à toutes celles et tous ceux qui travaillent avec nous et nous font confiance.

En 2025, nos activités ont été soutenues par

- National :
 - France Travail
 - Service Civique
 - CNAV
 - Fondation pour la mémoire de l'esclavage
- Régional :
 - Région Ile de France
 - DRAJES Ile de France
- Paris :
 - Mairie de Paris :
 - DSOL
 - DFPE
 - DASCO
 - MDS
 - Conférence des financeurs
 - CAF de Paris
- Arrondissement :
 - Mairie du 12ème
 - Conseil de quartier Aligre Gare de Lyon
- La DILCRAH (Délégation Interministérielle à la Lutte Contre le Racisme, l'Antisémitisme et la Haine anti-LG)
- La Fédération des centres sociaux de Paris
- Les bailleurs sociaux : RIVP, ADOMA
- ELISFA
- Uniformation



LE RELAIS 59

UNE NOUVELLE ANNÉE D'ENGAGEMENT AU SERVICE DES HABITANTS

Lieu ressource pour les habitants du 12^e arrondissement, le Relais 59 a joué un rôle essentiel tout au long de l'année 2025 en restant attentif aux besoins du territoire. À travers ses animations, ses actions d'accompagnement et ses temps d'accueil, l'association a su proposer des réponses variées et adaptées aux attentes des habitants et des familles. **Toutes nos actions visent à la réduction de l'utilisation d'objets en plastique à usage unique.**



90 BÉNÉVOLES

Cette année a ainsi été marquée par un engagement constant et de nombreux liens tissés au sein du quartier.

UNE FORTE MOBILISATION BÉNÉVOLE

Le Relais 59 fonctionne grâce à l'implication de 90 bénévoles, mobilisés tout au long de l'année. Ils participent activement à la vie du lieu en animant permanences, ateliers, cours et sorties.

Afin de favoriser les échanges entre les bénévoles et les équipes salariées, un temps convivial est organisé chaque année autour de la galette des rois. Ce moment privilégié contribue à renforcer la cohésion et le sentiment d'appartenance à l'association.

DES ÉQUIPES ENGAGÉES AU QUOTIDIEN

Les équipes du Relais 59 sont au cœur de son fonctionnement. Elles se composent de 13 salariés, répartis entre la crèche halte-garderie (6 personnes) et le centre social (7 personnes), ainsi que de 2 volontaires en service civique. Tout au long de l'année, ces professionnels assurent les missions d'accueil, d'animation et d'accompagnement des publics, contribuant ainsi à faire du Relais 59 un lieu vivant, chaleureux et accessible à tous.

L'année a également été marquée par plusieurs mouvements au sein de l'équipe. Louise est partie en congé maternité en mai, et Juline l'a remplacée pendant cette période.

Nous avons également accueilli Ana, arrivée en soutien sur les missions d'accueil et de FLE, apportant une aide précieuse aux actions menées. Bon vent à Ménine qui est partie à la retraite en décembre.



LE CONSEIL D'ADMINISTRATION

Le Relais 59 est dirigé par une directrice et un conseil d'administration, comprenant un bureau stratégique constitué d'un président, d'une trésorière et d'une secrétaire, qui jouent un rôle essentiel dans la gestion et l'orientation de l'association.

Le conseil d'administration du Relais 59 en 2025, c'est :

9 administrateurs

1 bureau : président + trésorière + secrétaire

3 commissions :

Vie associative et projet social

Ressources humaines

& Finances

11 réunions du bureau et 10 du CA, la directrice participant à l'ensemble de ces réunions

Le déroulé d'une réunion du CA est le suivant : validation du compte-rendu, puis traitement des sujets à l'ordre du jour, envoyé aux participants quelques jours avant. La réunion dure au maximum 2 heures et se déroule dans une ambiance toujours toujours bienveillante et conviviale. **L'année 2025 a été placée sous le signe du renouvellement du projet social du Relais 59.** Sujet qui a été abordé lors de chacune des réunions du CA. Les membres de la commission Vie Associative ont participé très activement à l'élaboration du projet social 2026-2029 aux côtés de l'équipe salariée et de la Fédération des Centres Sociaux et socioculturels de Paris (FCSSP).



La commission Vie associative a également fourni un gros travail de refonte des statuts de l'association, qui devrait se concrétiser au printemps 2026 par la présentation de ces nouveaux statuts lors d'une assemblée générale extraordinaire. Le CA est aussi investi dans les actions mises en place par la FCSSP : budget des centres sociaux : préparation, plaidoyer auprès des financeurs, stratégie commune de présentation des budgets, défense des centres sociaux et du monde associatif en général, avec en particulier la participation à la mobilisation nationale du 11 octobre pour la défense du monde associatif, définition des priorités du réseau national des centres sociaux et participation aux formations destinées aux administrateurs.

LES ATELIERS SOCIO-LINGUISTIQUES



La rentrée a été marquée par l'arrivée d'une coordinatrice salariée FLE, permettant un suivi quotidien ainsi qu'une amélioration des relations entre les formateurs bénévoles, l'association et les apprenants.

ORGANISATION DES COURS DE FRANÇAIS

4 niveaux

- un groupe ALPHA avec 11 inscrits et 5 heures hebdomadaires réparties sur 2 séances,
- un groupe A1 avec 10 inscrits et 7 heures 30 hebdomadaires réparties sur 3 séances,
- un groupe A2 avec 12 inscrits et 7 heures 30 hebdomadaires réparties sur 3 séances,
- un groupe B1 avec 10 inscrits et 7 heures 30 hebdomadaires réparties sur 3 séances.

ÉQUIPE DES BÉNÉVOLES

Le niveau des formateurs bénévoles est réparti de manière variée selon les compétences linguistiques. On compte :
4 formateurs bénévoles au niveau Alpha,
2 au niveau A1,
3 au niveau A2,
3 au niveau B1.

Cette répartition montre une majorité de formateurs bénévoles dans les niveaux débutants et intermédiaires, ce qui permet de répondre à des besoins d'apprentissage diversifiés.

ATELIER DE THÉÂTRE

Depuis 2 ans, une fois par semaine, Natascha, de la compagnie Ligne 9 Théâtre, anime un atelier d'expression orale et de théâtre de deux heures avec les apprenant.es, de tous niveaux.

OBSERVATIONS GÉNÉRALES ET CONCLUSION

L'année de FLE a débuté de manière progressive, avec une forte demande sur les niveaux Alpha et A1. Quelques abandons ont été observés en octobre, mais les effectifs se sont stabilisés à la fin du mois de novembre, après une phase d'ajustement des inscriptions et des niveaux. Trois places libérées à cette période ont permis d'intégrer des apprenants issus de la liste d'attente (deux en A1 et un en B1), en cohérence avec les résultats des tests.

En décembre, une place en Alpha s'est libérée, mais elle a été immédiatement pourvue, complétant ainsi les effectifs pour l'année 2025/2026. Malgré ces ajustements et le remplacement d'un formateur bénévole, l'organisation s'est rapidement consolidée. Les groupes se sont progressivement remplis et l'assiduité des apprenants s'est renforcée. Les formateurs bénévoles ont trouvé leurs repères, permettant la mise en place d'un cadre de travail stable et efficace. Aujourd'hui, les cours sont complets avec 43 apprenants répartis en trois niveaux, ainsi qu'un atelier d'expression orale. L'équipe pédagogique, désormais complète et autonome, constitue un véritable atout pour assurer la continuité de l'année dans un climat serein et propice à l'apprentissage

LA CRÈCHE & HALTE GARDERIE LES PETITS MALOTS



**Nous avons accueilli en 2025, 24 familles
dont 6 monoparentales et 7 hébergées en hôtel.
Parmi ces familles, 12 suivent les cours de français au sein
du Relais 59.**

CONSTITUTION DE L'ÉQUIPE

L'équipe d'encadrement est stabilisée bien que deux personnes soit en arrêt maladie longue durée. L'une d'elle est remplacée depuis le début par la même personne. Seul le remplacement du poste d'agent d'entretien polyvalent a beaucoup fluctué.

Un planning d'activités a été mis en place proposant des ateliers d'arts plastiques animés par notre bénévole Samiha plasticienne de métier (1 fois par semaine) ainsi que des ateliers lecture dont certains sont animés quant à eux par Chloé notre intervenante de l'association LIRE (1 fois par mois). Ces ateliers lecture ont été proposé également aux parents afin de leur communiquer le plaisir de la lecture partagée.

L'équipe a mis aussi l'accent, cette année, sur les ateliers de transvasement et les ateliers de motricité.

Les réunions d'équipe hebdomadaires traitent de l'organisation et permettent le partage d'informations et d'harmonisation des pratiques. Une fois par mois elles sont consacrées à des échanges autour de l'observation des enfants, l'équipe pour cela est accompagnée par la psychologue et 1 fois par mois dans le cadre de l'analyse des pratiques (GAP). Cette organisation a été revue fin juillet pour mettre en place 6 temps de rencontre pour les GAP (ce qui fait un peu moins que l'année dernière) et un peu plus de temps pour le retour des observations avec notre psychologue auprès des enfants. Ce choix a été fait afin de rééquilibrer les besoins des professionnelles dans leur accompagnement auprès des enfants.

PÉDAGOGIE

Le projet pédagogique a été complété suite à la visite de la PMI par un écrit autour de la prévention de la maltraitance, sur l'accueil des filles et des garçons et sur la diversité des jeux proposés à la crèche.

LES ADAPTATIONS

Début septembre, comme chaque année, nous avons accueilli les enfants et mis en place les adaptations des premiers arrivés.

En octobre, sont arrivés les enfants des parents qui prennent des cours de français au sein du Relais 59. Certaines de ces adaptations ont été plus longues parce que beaucoup ont été malades en milieu d'adaptation et parfois complexes au niveau de la communication puisque les familles ne parlaient pour la plupart que leur langue maternelle.

Nous avons subi une baisse de la fréquentation, due au départ à l'école de plus de la moitié des enfants de l'année dernière et au peu d'inscriptions des enfants en temps plein cette année. Il a fallu attendre le mois de novembre afin que cette situation se régularise.

L'ACCUEIL DES STAGIAIRES

Nous avons accueilli une stagiaire du lycée Jacques Monod sur 2 périodes de trois semaines pour un bac pro accompagnement Soins Services à la personne (ASPP) ainsi qu'une personne envoyée par France Travail pour un stage en immersion de 2 semaines.

Deux stagiaires ont été accueillies pour un stage de 10 jours en tant qu'accompagnateur éducatif petite enfance.

L'ensemble de l'équipe a pu participer à l'accompagnement des stagiaires et a été formé pour accueillir chacune en fonction de son diplôme.

RÉUNION DE PARENTS

Notre réunion avec les parents a lieu cette année en novembre. Au vu du nombre de parents ne comprenant pas du tout la langue française, nous avons décidé de proposer un temps avec les parents et leur enfant afin que chacun puisse se rencontrer au travers d'un goûter ou une expo photo. Une frise représentant la journée type de l'enfant nous a servi de base à l'échange et aux discussions.

La grande majorité des parents se sont déplacés et ont pu participer à ces échanges. Ce fut un bon moment de convivialité.



SORTIES

Des sorties se sont faites au parc, à la bibliothèque de quartier Diderot jeunesse, ainsi qu'au marché.

A chaque fois, des parents ont pu nous accompagner. Ce qui a permis de créer du lien et de montrer concrètement aux parents la façon dont on travaille auprès de leur enfant, de leur faire découvrir la vie du quartier...

Le spectacle de fin d'année "Tout là haut" par la compagnie Maia a permis aux enfants tout comme aux parents, un moment d'évasion et de plaisir. Il a été suivi par la suite de notre goûter partagé, en direction des familles.

ÉVÉNEMENTS FESTIFS

Comme chaque année, nous avons proposé un goûter de fin d'année où chacun a été invité à préparer un plat à partager. Les parents ont participé à la fête avec leurs enfants au son de la musique et des danses.

TRAVAIL EN LIEN AVEC LE PÔLE FAMILLE

Les familles de la Halte Garderie ont pu participer à trois cafés parents cette année sur la thématique "du goûter fait maison économique et équilibré" en mars et juin et "être et devenir parent" en novembre.

Une sortie de fin d'année a également été proposée fin juillet au Parc des Chanteraines pour aller visiter la ferme et profiter d'un temps de pique-nique et de jeux d'eau. Cette sortie a été mise en place par le pôle famille pour la crèche et s'est faite en car. Ce temps a permis aux familles de faire connaissance, de renforcer les liens et de profiter tous ensemble d'une belle journée ensoleillée.

LA FAMILLE ET LA PARENTALITÉ



**“La famille sera toujours la base des sociétés”
Honoré de Balzac**

UN PÔLE QUI S'AGRANDIT AU RELAIS 59

L'année 2025 a été une année riche en activités, en animations variées et, surtout, marquée par le retour des familles. Quelle joie d'avoir pu proposer des actions autour de la parentalité et de constater la présence et l'implication de parents et des familles !

LES ACTIONS PARENTALITÉS

- Les cafés des parents
- Les ateliers motricité libre
- Le Point Information Vacances
- Les rendez-vous Culture du Cœur
- Les projections de courts métrage de films muets
- Les ateliers parents-enfants
- Les sorties et ateliers parents-enfants durant les vacances scolaires
- Les ateliers cuisine avec l'Amap Patate Douze
- Les sorties culturelles avec Maïté (mission vivre ensemble)
- Les ateliers de danse thérapie
- Les permanences d'écoute individuelle
- Les ateliers couture 2 fois par semaine
- Les ateliers de Yoga débutant et intermédiaire
- Les ateliers de l'association YES KID
- Les animations HLM à la Caserne de Reully
- Les ateliers DYE soins et bien-être

DES BÉNÉVOLES ENGAGÉS ET DES PRESTATAIRES NÉCESSAIRES AUPRÈS DES FAMILLES

Tout au long de l'année, des bénévoles et des intervenants extérieurs se sont mobilisés aux côtés de l'équipe du Relais 59 pour accompagner les familles. Leur engagement se traduit par une présence régulière, une écoute bienveillante grâce à la mise en place d'actions adaptées aux besoins des parents et des enfants par la coordinatrice familles.

Qu'il s'agisse d'ateliers, de temps d'échanges, de soutien à la parentalité ou d'animations conviviales et collectives, chacun apporte ses compétences et sa sensibilité au service des familles. Grâce à cette collaboration entre bénévoles, prestataires et salariés, le pôle famille a pu proposer un accompagnement riche, diversifié et de qualité, favorisant le lien social et le bien-être de tous.

L'ATELIER COUTURE “ STYLISME” DU VENDREDI SOIR AVEC FADILA

12 personnes

Fadila, bénévole depuis de nombreuses années au R59, propose aux habitantes de créer selon leurs envies en mettant à l'honneur la créativité. Elle se rend disponible pour accompagner les femmes dans leurs réalisations et sait les rendre fières de leurs travaux réalisés seule ou à plusieurs. Un bon moment de partage et de plaisir autour de la couture.



L'ATELIER "PATCHWORK" DU MARDI MATIN AVEC MONIQUE

8 personnes

Monique, passionnée de couture, a été sollicitée par les femmes pour découvrir et pratiquer le patchwork, une technique de couture qui consiste à assembler plusieurs morceaux de tissus : de tailles, de formes et de couleurs différentes afin de réaliser différents types d'ouvrages.

Leur objectif : réaliser un plaid chaud et moelleux pour cet hiver

L'ATELIER "COUTURE CRÉATIVE" DU VENDREDI APRÈS-MIDI AVEC MONIQUE

8 personnes

Monique anime aussi un atelier de couture créative le vendredi après-midi, atelier plus technique. Les participantes ont toujours plaisir à se retrouver pour réaliser des créations très sophistiquées demandant des compétences spécifiques en couture. Monique est également écrivain public à l'EPN une fois par semaine. Elle relaye et diffuse l'information en répondant aux questions et inquiétudes sur les démarches administratives auprès des femmes lors des ateliers couture.

ENTRES FEMMES DU QUARTIER LES JEUDIS APRÈS-MIDI AVEC MELISSA

12 personnes

Tous les jeudis, les adultes se retrouvent pour échanger et discuter autour de divers sujets dans un cadre convivial. Ce temps permet de se retrouver autour d'un café pour aborder divers sujets allant de l'éducation des enfants en passant par les difficultés quotidiennes ou encore se concerter pour créer et faire vivre des projets communs. Telle est la mission de cette rencontre hebdomadaire.



LES RENDEZ-VOUS CULTURE DU CŒUR LES LUNDIS MATIN AVEC CHRISTINE ET VENDREDIS SOIR AVEC DJAMILA

400 places disponibles

50 personnes inscrites

En partenariat avec l'association Culture du Cœur, nous avons mis en place une permanence deux fois par semaine, animée par deux bénévoles. Elle a pour but de donner accès à la culture au plus grand nombre d'où le fait de proposer deux temps sur la semaine. Les usagers ont accès à des places de spectacles, théâtre, cinéma, etc. Et cela gratuitement. La seule condition c'est d'y aller. Ils ont le droit de prendre des places pour 4 spectacles différents par permanence. Suite aux sorties, les usagers s'engagent à nous faire un retour, que ce soit sur l'accueil du lieu, le placement lors des spectacles, ce qu'ils ont apprécié ou non... c'est un moyen positif d'amener nos publics à rencontrer la culture.

LES SORTIES CULTURELLES AVEC MAÏTÉ DANS LE CADRE DE LA MISSION VIVRE ENSEMBLE

Nb de participant.es tout au long de l'année : 213

Maïté propose des visites au sein de musées parisiens comme entre autres : le Centre Pompidou, le Musée de l'Homme, le Musée Picasso, Le Musée du Louvre, la Philharmonie de Paris et le Musée de l'Orangerie. Ces visites sont proposées en semaine et le week-end. Le public le plus touché reste celui des seniors plus disponibles que les familles en journée et semaine.

PERMANENCE "POINT INFO VACANCES" LES VENDREDIS SOIR AVEC DJAMILA ET NADIA

5 personnes

La permanence Point Information Vacances cette année a été moins investie par les usagers du Relais 59 car elle était toujours proposée de paire avec la permanence Bourse Solidarité Vacances (BSV). Suite à un dysfonctionnement administratif, BSV a été suspendu durant la seconde partie de l'année. Les familles ont été informées des autres dispositifs. Nous espérons proposer à nouveau BSV en 2026.

LES ATELIERS MOTRICITÉS LIBRE LES MERCREDIS MATIN AVEC OLIVIA DE "MÔME EN FAMILLES"

6 familles

Le constat qu'il n'existe aucune structure d'accompagnement à la parentalité dans le secteur Reuilly-Diderot et de nombreuses familles avec de jeunes enfants a suscité l'envie de mettre en place un atelier motricité libre à Rondelet. L'association Môme en familles composée d'éducatrices de jeunes enfants, psychomotriciennes en autres, propose à l'aide de jeux Montessori un temps d'activités auprès des parents. L'atelier a du mal à se faire connaître car il n'est pas régulier. Néanmoins c'est un besoin sur cette partie du territoire. C'est donc un challenge pour proposer une formule qui tienne dans le temps et fédère les familles dans la durée.

L'ATELIER DE DANSE THÉRAPIE LES LUNDIS MATIN AVEC CHLOÉ

8 personnes

Chloé propose un temps de détente, de bien-être et d'expression corporelle grâce à la danse libre. Les participantes se retrouvent pour décompresser, se relaxer et mettre leur corps en mouvement loin de l'agitation du foyer familial, du travail. Elles bénéficient ici d'un temps pour elles, un temps de connexion à leur corps. C'est une vraie bulle d'air pour elles.



LES ATELIERS YOGA, AVEC L'ASSOCIATION CONNEXION KARMA ANIMÉES PAR FAUSTINE ET AIMIE LES MERCREDIS

4 personnes

Le yoga proposé est du débutant où de l'intermédiaire en co-relation avec l'association connexion karma, l'objectif est de proposer à des adultes du Relais 59 mais aussi à des adhérents de l'association Karma, de partager ce temps en commun. Les deux groupes ne sont pas encore pleins mais évolueront en 2026.

LES PROJECTIONS DE COURTS MÉTRAGES DE FILMS ET DE FILMS MUETS AVEC CROCK CINÉ ANIMÉ PAR JULIO

41 personnes

Crok Ciné est une association d'intérêt général, proposant le 7ème art comme outil de culture et d'expression.

Les projections de courts-métrages sont accompagnées par des activités culturelles et artistiques (quiz et atelier créatif).

Le R59 les a sollicité pour un projet qui se déroulerait tout au long de l'année, autour de thématiques et temps divers tels que :

- le Droits des enfants (6 personnes),
- Halloween (20 personnes),
- Hors les murs à la caserne de Reuilly (15 personnes).

La mobilisation des familles reste malgré tout complexe, étonnamment le samedi, a contrario il y a plus de monde pendant les vacances scolaires en semaine.

LES CAFÉS DES PARENTS AVEC LE RÉSEAU DE SANTÉ PÉRINATAL PARISIEN

15 personnes

Nous avons proposé 4 cafés des parents à destination des 0-3 ans au sein du Relais 59 en 2025, accompagnés de professionnelles de la petite enfance :

- Alimentation du jeune enfant (1 atelier théorique & 1 atelier pratique)
- 1 atelier pratique autour de l'alimentation du jeune enfant (période hors ramadan) + de parents disponibles
- Être et devenir parent

Dans l'ensemble cette action fonctionne bien. Les parents de la crèche sont les plus présents sur ces temps. Pour l'instant, il reste difficile de toucher des parents extérieurs à la crèche.



L'ATELIER "LES DEVOIRS EN TOUTE SÉRÉNITÉ ANIMÉE PAR NELLY " ASSOCIATION YES KIDS"

6 parents

Fatigués par des temps de devoirs souvent marqués par le stress, les tensions ou la fatigue, de nombreux parents s'interrogent également sur le potentiel de leur enfant. Comment lui apprendre à apprendre ? Comment lui transmettre des méthodes d'organisation efficaces ? À cette occasion, Nelly, praticienne en psychopédagogie positive, est intervenue pour proposer des astuces simples, adaptées du CP à la Terminale. Elle a apporté des conseils concrets afin d'aider les parents à mieux accompagner leurs enfants. Des activités ludiques autour de la mémoire leur ont été proposées. Ce temps d'échange, particulièrement apprécié par les participant.es, sera renouvelé en 2026.

LA PERMANENCE D'ÉCOUTE INDIVIDUELLE AVEC AUDE JULIENNE, CONSEILLÈRE CONJUGALE ET FAMILIALE

12 personnes

Aude reçoit 1 fois par mois, les personnes qui le souhaitent en individuel pendant une heure, à l'Espace Publique Numérique, le lundi après-midi. Ce temps est réclamé par des femmes de tout âge. Certaines sont en détresse psychologique et sollicitent plutôt d'être reçues au sein du Relais 59 car elles se sentent en confiance. Le Relais 59 a proposé plusieurs actions de sensibilisation et de prévention dont des après-midis débats, la projection d'un film et un temps de formation, animé par des psychologues, aux notions de consentement, de harcèlement et de violences sexuelles.

L'équipe d'animation du Relais a participé à un cycle de formations consacré à la sexualité des jeunes proposé par la mairie du 12ème.

L'ATELIER CUISINE AVEC L'ASSOCIATION AMAP PATATE DOUZE

12 personnes

Nous avons co-animé un atelier avec l'AMAP en Novembre 2025, avec au menu la préparation d'un plat typique coréen au "Kimchi, riz et œufs", un samedi. Cet atelier est à destination des familles et des adultes, soit 5 personnes du Relais 59 et 6 de l'AMAP. L'atelier a beaucoup plu aux participant.es, il a permis de faire découvrir les deux associations, et mélanger les publics. Cet atelier sera repropocé en 2026.



LES ATELIERS DIY AVEC FATIMA DE MILEA

20 personnes

Prises dans le tourbillon de la vie de femmes et mamans, le temps manque souvent pour prendre soin de soi. Les femmes ont l'impression que par manque de moyens financiers, elles ne peuvent accéder à des produits de qualité. Dans cet atelier animé par Fatima, elles apprennent à utiliser des produits naturels, découvrir des recettes inédites et reprendre confiance en prenant soin de soi, même à petit budget. Ces ateliers sont plébiscités par les femmes du quartier.

QUELQUES ACTIONS POUR UN VÉRITABLE ENGAGEMENT EN FAVEUR DES DROITS HUMAINS ET À LA CULTURE

30 personnes

Journée sur les droits des femmes du 8 mars : Droits des femmes, droits des mères en collaboration avec l'association des familles monoparentales du 12ème.

Un pop up sous formes de tables rondes et d'une fresque participative a été proposé aux personnes intéressées, s'est déroulé à la MVAC du 12ème . Malheureusement nous n'avons pas vu de publics du Relais 59, ce qui nous pousse à réfléchir à faire autrement pour les prochaines fois. Samiha, bénévole et artiste du RELAIS 59 a proposé une fresque collective sur cette thématique qui a beaucoup plu aux participant.es. De plus sur cet après-midi plusieurs élus dont Johanne KOUASSI conseillère de Paris, et bien d'autres intervenants se sont succédés pour témoigner des difficultés rencontrés par les mamans solos.



JOURNÉE INTERNATIONALE DES DROITS DES ENFANTS

8 NOVEMBRE

Nb de parents : 2 Nb d'enfants : 4

Une projection autour des droits enfants à été proposée aux familles par Crock Ciné, au programme des courts métrages , un quiz et une activité créative à été proposés, peu de participants malheureusement sur cette action, mais ceux présents étaient contents d'y avoir participé.

JOURNÉE CONTRE LES VIOLENCES FAITES AUX FEMMES LE 27 NOVEMBRE

12 personnes

Lors de cette journée à été proposés aux femmes une projection du court métrage : Anna, un court métrage de Johanna Bedeau et Laurent Benaïm” suivie d'un débat avec Aude conseillère conjugale et familiale, puis le CIDFF a présenté l'association et les différents dispositifs, les chiffres et autres informations que les femmes ont sollicitées sur ce temps. Cette action à été plébiscitée par les femmes puisque suite à cette intervention elles prendront contact avec le CIDFF pour diverses démarches.



LES SORTIES TOUT AU LONG DE L'ANNÉE

Dans le cadre du REAAP les sorties du secteur familles sont financées par la CAF. L'objectif de ces moments est de permettre aux publics les plus modestes d'accéder à des activités de qualité et de profiter de moments agréables en famille. En priorité sur les programmes VACANCES EN FAMILLES qui leurs sont destinés.

- Musée du Quai Branly- exposition Au fil de l'or - 20 personnes
- Spectacle Le Magicien des couleurs - 6 personnes
- Sortie au Jardin d'Acclimatation - 7 personnes
- Journée à la mer à Berck sur Mer - 62 Personnes
- Parc Herouval - 38 personnes
- Parc Winnoland - 38 personnes
- Musée en herbe - 7 personnes
- Parc des Chanteraines - 42 personnes
- Théâtre Essaion " la sorcière du placard à balais" - 12 personnes
- Palais des enfants expo Transparence - 8 personnes



ET BIEN D'AUTRES AVENTURES AU SEIN DU PÔLE FAMILLE SUR DES HORS LES MURS, FÊTE BERBÈRE ET BIEN D'AUTRES ...



LE CENTRE DE LOISIRS



L'ORGANISATION

Les vacances scolaires et les mercredis après-midi

Horaires d'ouverture hors vacances scolaires le Mercredi : 13h30 - 17h30

Horaires d'ouverture des vacances scolaires : 9h00 - 18h00

Les vacances sont organisées autour d'un thème partagé et décidé avec tous les enfants de l'accueil loisirs. Les 6 - 12 ans, participent à la décoration du centre concernant les matinées, nous avons mis l'accent sur des thèmes de sujets dont les enfants nous parlent tout au long de l'année ou autour d'événements du calendrier. Pendant les activités de l'après-midi les animateurs proposent différentes activités extérieures : du théâtre, du cinéma, sortie à la cité des enfants de la Villette, la piscine, des inter-centres etc...

LES PROJETS

L'année 2025 a été riche en activités au centre de loisirs, qu'il s'agisse de la période scolaire ou des vacances.

Pendant chaque période de vacances, nous avons offert des sessions d'animations artistiques ou manuelles chaque matin. Ces activités ont été conçues pour les enfants de 6 à 12 ans, visant à créer des œuvres collectives et individuelles. Ces réalisations ont non seulement contribué à embellir le centre de loisirs, mais ont également servi de supports pour mettre en valeur les talents des enfants. En particulier, lors de la journée de clôture du centre, nous avons organisé des goûters auxquels les parents étaient invités pour faire le bilan des vacances.

FRÉQUENTATION

- Capacité d'accueil max : 70
- Familles inscrites : 30 garçons, 35 filles soit au total 65 inscrits
- Fréquentation moyenne : 35 enfants (pdt les vacances scolaires) et en moyenne 12 enfants les Mercredis.

Au niveau de la fréquentation nous avons eu une hausse des enfants inscrits au centre de loisirs 6 - 12 ans.

L'ÉQUIPE

- Salariés animateurs : 3
- Bénévoles BAFA citoyen : 6
- Stagiaires BAFA accueillis sur l'année : 20



Les après-midis, pendant les vacances, ainsi que les mercredis après-midi en dehors des vacances scolaires, notre équipe jeunesse a travaillé à faire découvrir aux enfants une gamme variée d'activités culturelles. Cela comprenait des sorties dans des lieux culturels tels que des expositions, la Cité des sciences, le Musée de l'immigration, l'Aquarium de Paris, etc, ainsi que des activités sportives à travers des jeux ludiques et des jeux sportifs dans différents parcs de Paris tels que le Parc de la Villette, le Parc Floral, le Bois de Vincennes, le Parc de Bobigny, etc. Cette approche nous a permis de gérer plus efficacement les coûts liés au transport.

INTER-CENTRES

Durant l'année nous avons mis en place plusieurs inter-centres, avec des écoles de la ville de Paris. Elles ont pour objectif principal de favoriser la mixité sociale, la rencontre avec d'autres enfants et l'apprentissage du vivre-ensemble, lors de tournois et de jeux sportifs, généralement en extérieur (parc de Bobigny, bois de Vincennes, par de la Villette, etc...) ou dans leurs locaux.

Lors des journées inter-centres, les équipes sont volontairement mélangées. Cette organisation permet aux enfants de sortir de leurs repères habituels, de coopérer avec de nouveaux camarades et de développer des compétences sociales telles que l'entraide, la communication et la gestion des émotions.

Les plus grands sont parfois désignés comme « chefs d'équipe », sous la supervision des animateurs, afin de les responsabiliser et de renforcer leur rôle de modèle auprès des plus jeunes.



CENTRE DE LOISIRS PRÉ ADO

Cette année s'inscrit dans la continuité de la précédente avec la poursuite du fonctionnement du centre pré-adolescents, situé à proximité du centre de loisirs et dédié aux jeunes de 12 à 15 ans. Ce dispositif, mis en place pour répondre à une demande exprimée par les jeunes ainsi qu'à un constat de l'équipe d'animation, continue de permettre une meilleure répartition des publics et une amélioration de la qualité de l'accompagnement proposé.

La séparation des tranches d'âge est désormais bien installée et favorise la mise en place d'activités plus adaptées aux besoins spécifiques des pré-adolescents. L'approche éducative reste centrée sur l'ouverture et le partage, avec le maintien de temps d'échanges et de rencontres entre structures. Des inter-centres sont régulièrement organisés en partenariat avec différents centres sociaux, permettant aux jeunes de participer à des sorties culturelles, des activités de loisirs et des temps sportifs communs. Ces actions contribuent à encourager la mixité, la découverte de nouveaux environnements et l'ouverture aux autres.

En complément, des ateliers pédagogiques continuent d'être proposés afin d'accompagner les jeunes dans la compréhension de leur environnement et le développement de compétences utiles au quotidien. Les thématiques abordées restent variées, incluant notamment l'usage des réseaux sociaux, le respect des différences et la communication bienveillante. Par ailleurs, la dynamique participative est maintenue à travers la mise en place de projets impliquant les jeunes dans l'organisation des activités. Cette démarche favorise leur implication, leur prise d'initiative ainsi que le développement du travail en équipe.



L'ACCUEIL JEUNE ET LES SOIRÉES DÉBATS



ACCUEIL JEUNES + SOIRÉE DÉBAT

62 jeunes. En moyenne 20 garçons 15 filles par soirée.

Thèmes : Amitié filles/garçons, l'argent, le respect, les rixes etc...

SÉJOUR MONTPELLIER

Le séjour prévu pour le groupe de jeunes fréquentant notre structure a duré 8 jours du 30 Juillet au 6 Août 2025. Il était composé de 12 jeunes, 6 filles et 6 garçons âgé-es de 16/17 ans.

Le groupe fréquente d'autres structures de loisirs du 12ème arrondissement avec lesquelles ils sont déjà partis en séjour. Les jeunes nous ont sollicité pour monter un séjour durant l'année 2025. Il s'agit d'un groupe qui est pleinement investi dans les activités jeunesse du centre social (maraudes, organisation d'évènements, mise en place de temps conviviaux...).

A l'issue du séjour, les jeunes ont évoqué leur satisfaction. C'était l'occasion pour ce groupe d'amis de partir en vacances avec un hébergement en appart hôtel ce qui leur a permis de renforcer leur capacité à prendre soin d'eux même, les encourager aux tâches quotidiennes en autonomie et leur donner des responsabilités au sein du groupe.

Le séjour a offert une opportunité au groupe d'amis de mieux se connaître et de s'initier à la vie en collectivité. Certains jeunes se sont démarqués en tant que leaders positifs, insufflant de l'énergie au groupe. Ils ont apporté leur soutien tout au long du séjour et ont fait preuve de solidarité dans divers aspects de la vie quotidienne, que ce soit dans l'organisation, la gestion des retards, ou en s'entraïdant mutuellement.

La cohabitation en groupe a montré aux jeunes que vivre ensemble peut parfois présenter des défis, et bien que des petits conflits aient émergé, ils ont été résolus grâce à des échanges constructifs, entre eux. L'aspect distinctif de ce groupe réside dans le lien profond qu'ils ont développé avec l'équipe d'animation du séjour. On peut clairement percevoir que les jeunes ont une grande confiance envers l'équipe qui a su les accompagner au mieux durant tout le séjour. Chaque animateur a pris le temps de dialoguer avec les jeunes pour aborder leurs difficultés, leurs préoccupations scolaires, leurs vies dans le quartier, ainsi que leurs rôles dans la société. Il s'agit d'un groupe engagé et solidaire, toujours à l'écoute les uns des autres, et des liens forts se sont forgés entre eux. Depuis leur retour, leur engagement reste incontestable, se manifestant par leurs appels, leur présence assidue, et leur participation à d'autres projets en cours au sein du centre social, témoignant ainsi de leur implication active aux côtés de l'équipe jeunesse.

Pendant le séjour, l'équipe d'animation les a encouragés à s'initier à la démarche de projet en leur confiant des responsabilités spécifiques et en leur accordant leur pleine confiance dans toutes les initiatives entreprises. De cette manière, les jeunes ont pu profiter d'activités aquatiques, de moments de détente à la mer, tout en découvrant les diverses plages de la ville, ils ont pu découvrir une nouvelle activité : le paintball, du street art et ont pu montrer leur capacité à travailler en équipe lors d'une veillée Escape Game. Ils ont également eu l'opportunité de visiter la ville de Montpellier.



LUTTE CONTRE LES RIXES

Durant l'année 2025, le Relais 59 a participé à plusieurs événements liés à la prévention des rixes. Depuis plusieurs années, le Relais 59 intervient sur le territoire du 12^e arrondissement, un axe de travail qui constitue une priorité pour l'équipe jeunesse.

La Marche pour la Paix dans les quartiers, qui s'est déroulée le samedi 31 mai, est un événement réunissant différentes structures de Paris et d'Île-de-France et organisé par l'association HDJ. Contrairement aux marches blanches, il s'agit d'une marche à caractère festif, visant à rassembler les habitants de différents quartiers autour de valeurs de paix et de solidarité. Cette année, le Relais a participé à cet événement en y intégrant le centre de loisirs et les jeunes du Relais 59, notamment dans la préparation de la marche. Nous avons également contribué à l'achat des tee-shirts.

À la suite de cette marche, certains jeunes du Relais ont été invités par le maire du 20^{ème} pour leur remettre des diplômes de l'engagement. Il y avait aussi des jeunes des quartiers : St Blaise, Orteaux et les Rigoles. En partenariat, il y avait le centre social les Rigoles, le club de prévention Les Réglisses, l'association HDJ, le collectif des mamans du quartier de la Banane.

Le Relais 59 a organisé, lors de la semaine contre les rixes, un événement à la Maison des Ensembles où nous avons proposé, avec les partenaires jeunesse du territoire, un débat mouvant, une expo, un atelier de boxe, une buvette et un concert.



V12 CUP

Ces quatre dernières années, le Relais 59 et le Café Maya ont conjointement organisé des tournois inter-quartiers de futsal visant à prévenir les conflits inter-quartiers appelés rixes. Cette année encore, l'événement a connu un grand succès, avec la participation de nombreuses équipes issues de différents quartiers. Au total, il y avait 16 équipes en compétition. En plus des joueurs, de nombreux supporters ont fait le déplacement afin de soutenir leurs équipes respectives.

Les jeunes participants ont clairement compris l'importance de ce type de tournoi, qui favorise la cohésion sociale, le vivre-ensemble et bien d'autres valeurs positives. Les équipes venaient de divers quartiers parisiens et d'ailleurs, notamment du 20e arrondissement (Ramponeau, Porte de Vincennes, Porte de Montreuil, Orteaux), du 19e arrondissement (Rebeval, Place des Fêtes, Danube), du 14e arrondissement, du 13e arrondissement (Chevaleret). Et des villes de Bondy, Cergy, Montreuil, et bien sûr, des équipes du 12e arrondissement étaient également présentes (Arcade 12, la Passerelle, Villot, Aligre, Chalon, Porte de Vincennes...).



UN MOMENT FESTIF ET PRÉVENTIF

Ce tournoi s'inscrit dans le cadre des actions de prévention des rixes. L'objectif était de créer un espace festif où les tensions sont mises de côté, et où les jeunes peuvent partager des moments positifs. Cette édition avait lieu le même jour que le festival « On S'la Coule Douze », renforçant l'atmosphère conviviale et joyeuse.

En plus des matchs, de mini-activités étaient organisées tout au long de la journée, et des moments de sensibilisation sur les rixes ont permis d'aborder ce sujet crucial de manière constructive. Les participants ont pleinement compris le sens de l'événement, qui promeut la cohésion et les valeurs de respect et de fair-play. Des prix attrayants, comme des maillots, sacs et cartes-cadeaux, ont récompensé les efforts des joueurs.

INTERVENTIONS COLLÈGE PAUL VERLAINE

En moyenne 25 élèves par atelier

Cela fait maintenant deux ans que le Relais 59 intervient sur les deux sites du collège Paul Verlaine pour animer par des activités les temps méridiens. Deux fois par semaine, nous nous rendons sur les sites Baudelaire et Bercy pour proposer des animations autour des jeux de société. Ces moments sont l'occasion de créer des liens avec les collégiens et de leur faire découvrir le Relais 59. Nous mettons à leur disposition une grande variété de jeux, allant des jeux de stratégie, de réflexion et d'observation, à ceux qui favorisent la rapidité ou créent une ambiance conviviale.

Ce partenariat s'est encore renforcé cette année, avec la signature d'une deuxième convention avec le collège. Désormais, nous accueillons les élèves temporairement exclus, en collaboration avec les différents partenaires jeunesse du territoire. Cette convention a été élaborée dans une logique de cohérence et de complémentarité entre les acteurs éducatifs locaux. Cet accueil nous permet de tisser des liens précieux non seulement avec les jeunes concernés, mais aussi avec leurs parents, afin de trouver ensemble les solutions les plus adaptées à leur situation. Ce dispositif s'inscrit dans notre mission d'accompagnement et de soutien aux familles.



LES JEUNES DU RELAIS 59 AU CŒUR DU FESTIVAL "ON S'LA COULE DOUZE"

Comme chaque année, le Relais 59, en collaboration avec les partenaires jeunesse du territoire, a organisé le festival "On s'la Coule Douze", un événement phare qui rassemble habitants, familles et acteurs locaux autour de moments conviviaux et festifs.

Les jeunes du Relais 59 sont des bénévoles engagés, qui ont participé activement à toutes les étapes de l'organisation, montrant un investissement exemplaire. Leur mobilisation a été essentielle pour assurer le bon déroulement du festival, qu'il s'agisse de la préparation logistique, de l'accueil du public ou de l'encadrement des activités.

Cette année, l'équipe jeunesse du Relais 59 s'est particulièrement distinguée en prenant en charge la coordination jeunesse et sport du festival. Les jeunes ont démontré leur capacité à travailler en équipe, à gérer des responsabilités et à créer une ambiance dynamique et inclusive. Leur engagement a non seulement contribué à la réussite de l'événement, mais a également renforcé leurs compétences organisationnelles et leur confiance en eux. En participant à un projet collectif de cette ampleur, ils ont témoigné d'un esprit de solidarité et d'une volonté de s'impliquer activement dans la vie du quartier.

Ce festival est une belle illustration de la capacité des jeunes à être acteurs de leur territoire et de l'importance de les valoriser dans de tels projets.

LE CLAS

65 enfants inscrits

33 élémentaires et 32 collégiens

6 écoles élémentaires, 7 collèges

25 bénévoles, 1 animatrice, 2 jeunes en service civique

ÉLÉMENTAIRE

Lundi et jeudi de 16h30 à 18h00 / Mardi et vendredi de 16h30 à 18h00

Pour les CM1 et les CM2, on propose des « Atelier jeux » de 1h30 le mardi et le vendredi.

COLLÈGE

Lundi/mardi/jeudi à partir de 18h30 et mercredi à partir de 14h (durée moyenne de l'accompagnement : 1h30)

L'ACCOMPAGNEMENT DES 12-15 ANS : 26 COLLÉGIENS

L'organisation de l'accompagnement se fait en septembre lors d'une réunion entre jeunes et bénévoles qui décident ensemble du jour de l'accompagnement. Une bénévole a assuré des séances de préparation au brevet des collèges durant les vacances de février auxquelles ont participé des collégiens.

L'ACCOMPAGNEMENT DES 6-11 ANS : 65 ENFANTS

Les séances se partagent en 3 temps : l'accueil goûter / le temps collectif / l'aide aux devoirs.

Le goûter : C'est un temps d'échange pendant lequel nous abordons l'équilibre alimentaire. Les parents sont informés en amont du contenu du goûter que nous suggérons et nous leur en expliquons les raisons.

LE TEMPS COLLECTIF

Après le goûter, les intervenants bénévoles proposent aux enfants une animation selon les besoins repérés ou les thématiques importantes à aborder. Ce peut être une révision, un projet favorisant l'expression ou un jeu. Cette animation, d'une durée d'une demi-heure, doit être ludique.

L'aide aux devoirs : Le temps collectif terminé laisse la place à l'aide aux devoirs. Les enfants sont au minimum 3 par groupe et maximum 10. Ils se répartissent en binômes ou trinômes accompagnés d'un bénévole. Selon le niveau de classe, la durée varie de 45 minutes à 1 heure. Nous orientons toute notre attention sur la compréhension du travail à réaliser, sur le développement de la capacité des enfants à identifier leurs difficultés et à mieux organiser leur travail dans le cadre de l'accompagnement scolaire.



L'ESPACE PUBLIC NUMÉRIQUE



L'Accueil offre informations, orientations, conseils et accès au droit. Il est aussi le premier contact qu'un habitant/usager aura avec l'Association. C'est à travers cet accueil que nous pouvons promouvoir et proposer l'inscription aux ateliers et aussi donner envie de s'engager, de participer, d'intégrer un groupe, un projet, d'en proposer et de les porter afin de transmettre. L'Éducation Populaire permet de développer le pouvoir d'agir des habitants et participe à la cohésion qu'elle crée par le partage de connaissance et de savoir faire. Cet accueil a aussi un rôle technique au quotidien puisqu'il permet de générer des statistiques et aide ainsi à identifier les besoins des habitants/ usagers. Il est essentiel dans un centre social !

DES ACTIONS TRANSVERSALES TOUT AU LONG DE L'ANNÉE

Des événements qui renforcent la visibilité du Relais 59, consolident son rôle de lieu-ressource et favorisent l'engagement des habitants dans la vie du centre social.



VISITE ASSEMBLÉE NATIONALE

50 personnes

Un groupe d'une cinquantaine de personnes a eu l'opportunité de visiter l'Assemblée nationale, lieu emblématique de la démocratie française où siègent nos 577 députés. Cette visite a permis de mieux comprendre le fonctionnement de nos institutions et le rôle des représentants élus. Un moment riche en découvertes, en échanges et en curiosité partagée. Au-delà des murs et de l'histoire, cette sortie a renforcé le sentiment de citoyenneté et de participation à la vie publique. Une expérience collective marquante, porteuse de sens et de lien.

HORS LES MURS PASSAGE RAGUINOT JUILLET

Au début de l'été, les activités hors les murs ont pris le relais : accueil, jeux de société, musique et discussions à l'ombre des barnums.

Tables ouvertes, rencontres spontanées et moments partagés ont rythmé ces rendez-vous estivaux. Des instants simples et chaleureux qui renforcent le lien social et la convivialité de proximité.



VISITE DU SÉNAT

Jeudi 13 février et Mardi 22 juillet 2025

40 personnes

Deux visites du Sénat, deux ambiances.

Les participants ont découvert ce haut lieu de la République à des moments très différents de la vie parlementaire. En février, l'activité institutionnelle battait son plein. On a pu assister au cérémonial de la Garde républicaine au Sénat avant le début de la séance publique. Un moment solennel et impressionnant, rythmé par la précision des gestes et le silence respectueux des lieux. Ce cérémonial rappelle la force des traditions républicaines et le rôle symbolique des institutions. Entre rigueur, élégance et histoire, chacun a pu mesurer la dimension symbolique de cet instant. Un souvenir marquant, chargé de sens et d'émotion.

En juillet, pendant les vacances parlementaires, le Sénat se dévoilait dans une atmosphère plus calme et intimiste. Ces contrastes ont permis d'appréhender autrement le fonctionnement et les coulisses de l'institution. Une expérience citoyenne riche, marquée par la curiosité et le plaisir de la découverte collective.



MARCHÉ DES ARTISTES

4 AVRIL ET 6 DÉCEMBRE 2025

Le Marché des artistes a été l'occasion pour le Relais 59 de mettre en lumière la créativité et le savoir-faire développés au sein de l'atelier loisirs créatifs. Le stand a présenté de nombreuses réalisations collectives issues des ateliers, ainsi que des créations personnelles d'Ana, témoignant de la richesse et de la diversité des talents accompagnés.

Boucles d'oreilles, suspensions décoratives, photophores et autres objets faits main ont attiré la curiosité des visiteurs et suscité de nombreux échanges. Ce temps de valorisation a permis aux participants de gagner en confiance et en fierté autour de leurs productions.



ACCÈS LIBRE NON ENCADRÉ

275 personnes

« Comme chaque année, le tiers-lieu du Relais 59 s'engage pleinement dans l'inclusion numérique et dans la promotion de la culture sous toutes ses formes. Cet espace offre outils et ressources à tous ceux qui souhaitent se former, obtenir un accompagnement dans leurs démarches administratives, ou qui manquent d'équipement ou de connexion.

Dans un contexte où technologies et législation évoluent rapidement, nous avons à cœur de rester en phase avec notre époque et d'aborder l'avenir avec confiance. L'intelligence artificielle et la cybersécurité se sont discrètement immiscées dans notre quotidien, et il nous appartient désormais de les appréhender sereinement, malgré certains usages détournés. Au fil des saisons, le lieu s'adapte en fonction des événements et s'habille en orange pour l'automne et en rouge et vert pour la fin d'année. »

COURS ET ATELIERS INFORMATIQUES POUR ACCOMPAGNER LES USAGES DU QUOTIDIEN

ATELIER DE CYBERSÉCURITÉ

Du 10 au 31 Juillet 2025

20 personnes

A visée très pédagogique, cela permis de sensibiliser aux risques liés à la cybermalveillance et à la navigation sur les réseaux sociaux. Les questions ont été nombreuses, témoignant de l'intérêt et des préoccupations des participants.

LES ATELIERS INFORMATIQUE

120 PERSONNES

Un espace d'échange concret et interactif, où chacun aborde ses difficultés : système d'exploitation, transfert de données, gestion des virus ou bonnes pratiques numériques. Les formateurs relèvent tous les défis avec pédagogie et patience, dans un esprit d'entraide et de transmission. Toute question trouve sa réponse.

ATELIER SMARTPHONE

85 personnes

L'atelier smartphone permet de débloquent les craintes liées à l'usage des applications, des réseaux sociaux et des téléchargements. Un noyau dur d'une **quarantaine de seniors** s'est inscrit mais on ne peut quantifier les sollicitations quotidiennes. »

ATELIERS MÉDIATION NUMÉRIQUE

Mercredis 22 et 29 janvier

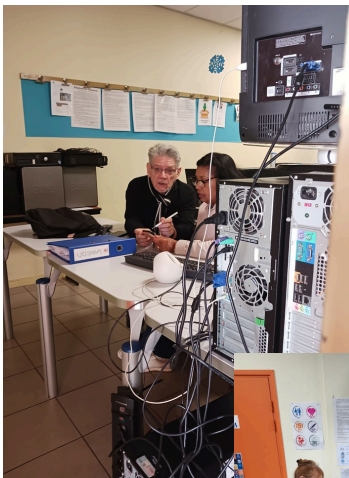
Une **vingtaine d'élèves** du lycée horticole Saint Philippe de la Fondation Les Orphelins d'Auteuil en 2ème année de CAP Service à la personne sont venus animer deux ateliers comptant pour leur examen. Ça a été l'occasion de les confronter à la réalité en passant de la théorie à la pratique avec un public varié.

**1325 PERSONNES
ACCUEILLIS**

**NOS PERMANENCES SOCIALES ET D'ACCÈS
AUX DROITS**

161 COURRIERS

« Entre le 1er janvier et le 31 décembre 2025, nos écrivains publics ont accueilli 1325 personnes, avec ou sans rendez-vous, pour des démarches variées : demande de logement, déclaration trimestrielle à la CAF, déclaration fiscale, régularisation de titre de séjour en préfecture, rédaction de courriers, etc. Au total, ont été réalisés et 161 courriers rédigés lors de 337 permanences. Comme les années précédentes, le profil moyen des usagers reste celui d'un homme de plus de 30 ans. »



337 PERMANENCES

INSERTION PROFESSIONNELLE

Actualisation mensuelle auprès de France Travail

Rédaction de CV et de lettres de motivation

Aide à la recherche d'emploi et à la définition du projet professionnel

Entraînement au entretien

Entretien en visio conférences

En 2025, **116 personnes** ont été reçues. Fait remarquable et source de fierté : le nombre de passages a diminué, preuve que le suivi sur le long terme porte ses fruits. Les participants inscrits depuis plusieurs années ont souvent trouvé un emploi durable et stable. Nous recevons régulièrement des nouvelles des anciens, parfois accompagnées de paniers de fruits ou de pâtisseries en signe de gratitude. Plus de 80% des personnes reçues sont ou ont été inscrites auprès de France Travail. Si les chargés d'insertion assurent l'essentiel du suivi, nos écrivains publics ont tout de même réalisé **36 rendez-vous** professionnels au cours de l'année. « Le Relais 59 contribue également aux réunions d'information liées au Contrat d'Intégration Républicaine (CIR) organisées par France Travail Diderot. Le CIR s'adresse aux étrangers non européens titulaires d'un titre de séjour souhaitant s'installer durablement en France. Le signataire s'engage à suivre des formations favorisant son insertion dans la société française : la formation civique est obligatoire, et une formation linguistique peut être proposée selon le niveau de français. Grâce à nos actions d'intégration et d'insertion, le Relais 59 est ainsi un partenaire idéal pour accompagner ces démarches. » **Par ailleurs, nous avons participé le 6 octobre 2025 au Forum emploi chez France travail Diderot. »**

Accès libre non encadré

275 personnes ont pu accéder librement à nos équipements, sans rendez-vous et en toute autonomie, pour réaliser des démarches administratives ou profiter d'activités de loisirs.

LES SORTIES INTERGÉNÉRATIONNELLE AVEC MAÏTÉ

Nb	Dates	Lieux	Noms des expositions	Types de visites	Présents
1	06/01/2025	Centre Pompidou	Parcours conté dans les collections	visite guidée gratuite avec conf.	20
2	mars-25	Musée de l'Homme	Exposition Migrations, une odyssée humaine	visite guidée gratuite par Maïté	29
3	21/03/2025	Musée Picasso	Art dégénéré	visite guidée gratuite avec conf.	17
4	04/04/2025	Centre Pompidou	Suzanne Valadon	visite guidée gratuite avec conf.	24
5	23/04/2025	Musée du Louvre	Exposition Couture	visite guidée gratuite avec conf.	18
6	25/04/2025	Philharmonie	Exposition Disco	visite guidée gratuite avec conf.	19
7	02/05/2025	Musée d'Orsay	L'art dans la rue	visite guidée gratuite avec conf.	25
8	mai-25	Musée de l'Homme	Exposition Migrations, une odyssée humaine	visite guidée gratuite par Maïté	19
9	23/05/2025	Musée de l'Orangerie	Les Nymphéas de Monet	visite guidée gratuite avec conf.	17
10	20/06/2025	Centre Pompidou	Exposition Paris Noir	visite guidée gratuite avec conf.	25
11	30/09/2025	Grand-Palais	Nikki de Saint Phalle et Tinguely	visite guidée avec conf. 3€ par pers	20
12	16/10/2025	Musée Picasso	Guston	visite guidée gratuite avec conf.	20
13	13/11/2025	Philharmonie	Kandinsky et les couleurs	visite guidée gratuite par Maïté	15
14	16/12/2025	Musée d'Orsay	Sargent "Eblouir Paris"	visite guidée gratuite par Maïté	23
15	18/12/2025	Institut du Monde Arabe	Cléopâtre	visite guidée avec conf. 3€ par pers	20
		Bilan 2025	15 visites	Présence moyenne	21



Encore une saison très riche en propositions ! « Tout au long de l'année 2025, dans le cadre de sa mission de bénévolat visant à favoriser le mieux-vivre ensemble, **311 personnes** contre 213 en 2024 ont pu suivre les visites proposées. La progression est de 46 %. Afin de faciliter l'accès à la culture, toutes les sorties sont gratuites, sauf au Grand Palais et à l'Institut du monde arabe où une contribution modique a été réclamée. Le Relais 59 prend en charge la participation, des groupes issus du champ social à hauteur d'environ 25€ par personne en moyenne, et jusqu'à 35€ maximum pour l'ensemble du groupe. **24**

LES SENIORS



1900 aînés nous ont visités. « Les seniors représentent près de 43% de la fréquentation du Relais 59. Nombreux, ils recherchent à la fois des loisirs, un accompagnement dans leurs démarches administratives et des moments de convivialité. »

ATELIER DE CUISINE

19 personnes

Tous les vendredis matin, sous la conduite de Marie-Claire, notre cuisinière en chef bénévole, nos commis ont élaboré de délicieux plats (gastronomiques ou simples, mais toujours savoureux) à savourer et à partager sans modération. Nous avons voyagé culinairement du Sud, aux saveurs méditerranéennes rappelant le panna cotta, le tiramisu, la lasagne à la bolognaise, jusqu'aux spécialités du Nord, de l'Ouest, du Centre et de l'Est, chaque région a apporté sa touche singulière. Endives braisées, accras de morue, rougail, soupe dauphinoise, poulet Stroganoff, gâteau à l'ananas ou crêpes... les plats se sont succédé pour le plus grand plaisir des gourmands.

ATELIER CAFÉ DES AÎNÉS

25 personnes

Tous les vendredis après-midi

Le Café des aînés poursuit sa mission d'accueil. Autour d'une table, chacun trouve sa place : certains viennent pour discuter, d'autres pour jouer ou évoquer leurs souvenirs. Ces moments simples nourrissent la convivialité et renforcent les liens tissés au fil des rencontres. Ainsi, le centre social continue d'être un lieu de vie, d'expression et de transmission entre générations.

ATELIER ESPAGNOL

21 personnes

Dans une ambiance conviviale, guidés par Maximiliano, notre professeur d'espagnol toujours bienveillant, les apprentis se retrouvent chaque lundi pour perfectionner leur pratique. Conversations, lectures, échanges : chaque séance révèle des progrès toujours plus nets. »

ATELIER ANGLAIS

23 personnes

Réparties en deux groupes, débutants et avancés. Discussions et lecture d'articles de presse permettent à chacun d'avancer à son rythme en anglais. Les séances se déroulent également sur PC pour se familiariser avec l'outil informatique tout en recherchant des articles, des vidéos ou des exercices en ligne.

ATELIER LOISIRS-CRÉATIFS

10 personnes

Moments de convivialité et d'échange, mêlant créativité et inspiration, autour de matériaux recyclés et recyclables. Chaque atelier invite à imaginer, créer et donner une seconde vie aux objets du quotidien. »



ATELIER GYM SENIOR

17 personnes

Pour lutter contre l'isolement et l'inactivité, Julie et Armand, nos coachs sportifs, proposent des exercices physiques adaptés, favorisant une remise en forme optimale afin de mieux vieillir. Les ateliers du PRIF (Prévention Retraite Ile de France), pour mieux vieillir en améliorant sa santé et son bien-être

ATELIER BIEN SUR INTERNET - PRIF

19 personnes

Une session spécifique dédiée à l'utilisation des outils numérique portable particulièrement appréciée, a été proposée pour les niveaux débutant et intermédiaire par notre partenaire Delta 7. »

ATELIER MÉMOIRE ET CORPS – PRIF

12 personnes

Une double activité basée sur des stratégies de mémorisation, d'exercices divers et propose une approche du Qigong et une initiation au tai-chi.

L'ATELIER DE CALLIGRAPHIE

9 personnes

Atelier intergénérationnel, animé en partenariat avec l'association Môm Frenay, a réuni enfants, parents et aînés autour de la beauté du geste et de l'écriture. De la théorie à la pratique, les participants ont exploré pleins et déliés, courbes et pointes, découvrant combien la patience et la précision peuvent devenir un art collectif. Les échanges entre générations ont permis d'allier savoir-faire et créativité, dans une ambiance bienveillante et curieuse autour d'un goûter bienvenu.



FAIRE PATRIMOINE

Janvier - avril

15 personnes

Faire patrimoine est un projet intergénérationnel qui met en dialogue les savoirs, les regards et les expériences autour des métiers d'art et du patrimoine. Mené en partenariat avec le collège Paul Verlaine et l'association MDMA, il associe des seniors et des collégiens dans une démarche de transmission, de découverte et de partage.

Le projet a permis de nombreuses visites d'ateliers d'artisans : styliste, vitrailliste, ainsi que des centres de formation dédiés au travail du verre, du bois et du tissu. Ces rencontres ont offert aux participants une immersion concrète dans des savoir-faire parfois méconnus, tout en valorisant la richesse des métiers manuels et créatifs. Les groupes ont également exploré le patrimoine culturel parisien à travers la visite du musée des Arts décoratifs et la découverte commentée de façades emblématiques, telles que la gare de Lyon, le musée de l'Immigration. Ces temps d'observation et d'échange ont permis de croiser les regards des générations sur l'histoire, l'architecture et la mémoire des lieux.



OPÉRA BASTILLE

20 personnes

14 juillet « Sortie seniors à l'Opéra Bastille pour assister au somptueux ballet La Belle au bois dormant revisité par Rudolf Noureev. Une belle occasion de découvrir l'univers féérique de la danse classique, d'admirer les décors et les costumes, et de partager un moment culturel mémorable entre participants. »

LES MOMENTS FORTS DE L'ANNÉE

DES ACTIONS TRANSVERSALES TOUT AU LONG DE L'ANNÉE ET ECORESPONSABLES

GALETTE DES ROIS

Autour de la galette des rois, les bénévoles du Relais 59 se sont retrouvés pour un moment simple et chaleureux, à l'image de leur engagement.

Un temps de partage pour célébrer l'année qui commence, les liens tissés et l'énergie collective. Rires, échanges et fèves ont circulé autant que la convivialité. Ces instants rappellent que le bénévolat est avant tout une aventure humaine. Merci à chacun et chacune pour cette présence précieuse au cœur du quartier.



LES FÊTES DE QUARTIER

21 JUIN & 13 DÉCEMBRE 2025



FORUM DES ASSOCIATIONS SAMEDI 13 SEPTEMBRE 2025

Le Forum des associations a été l'occasion de présenter les activités du centre social et de rencontrer de nouveaux bénévoles. Un temps fort de visibilité et d'échanges, à la rencontre des habitants du 12ème...



PORTES OUVERTES VENDREDI 12 SEPTEMBRE 2025

Les Portes ouvertes du Relais 59 ont constitué un moment clé de rencontre avec les usagers. Elles ont permis de présenter l'ensemble des activités proposées, de dérouler l'agenda à venir et d'expliquer le fonctionnement du lieu. Ces temps ont également facilité les inscriptions aux ateliers, les adhésions et la prise de premiers contacts avec de nouveaux publics. L'équipe et les bénévoles ont accueilli les visiteurs dans une ambiance conviviale, propice aux échanges et aux questions.

LE BANQUET CITOYENS

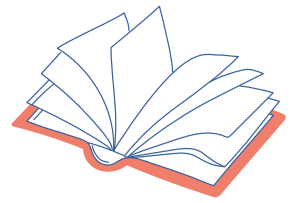
24 MAI 2025





FETE DE QUARTIER HIVER 2025

UN TEXTE DE JEAN MARC TRESOR



9h30

Rendez-vous au Relais 59.

Les jeunes sont déjà là, tapis dans l'obscurité de l'accueil de Malot.

Le petit déjeuner n'est pas encore servi mais le café et le thé fument.

L'effervescence des grands jours. Certains sont nerveux, malades ou excités par l'événement. Aujourd'hui est un jour de fête, mais avant, il y a un peu de logistique et de manutention. La veille, la mairie du 12ème en partenariat avec celle du 11ème nous a livré le matériel : 10 barnums, 30 tables, 60 chaises, 1 sono, 1 écran, 10 grilles et une quarantaine de poids de 20 kg pour stabiliser les stands. La préfecture nous a adressé 10 barrières afin d'isoler les groupes électrogènes et protéger les abords.

La buvette prévoit barbe à papa, pop corn, crêpes, gaufres, boissons et autant d'appareils à installer.

On espère que la fourrière viendra enlever les derniers scooters qui n'ont pas répondu à l'injonction de quitter les lieux le jour dit. On croise les doigts.

Après un rapide petit déjeuner. Un brief tout aussi rapide afin d'allier efficacité et rapidité dans l'installation des stands et le déroulement de la journée.

10h10

En moins d'une demi-heure 8 barnums sont installés, les tables et les chaises prennent place sous leur chapiteau respectif, la rubalise déroulée et déployée.

10h30

La déco se déploie et habille cette journée un peu tristounne. Pas de pluie prévue mais un temps gris. Guirlandes lumineuses, chandelles télécommandées, ballons avec loupiote inside qui seront du plus bel effet le soir venu.

11h00

La Halte-garderie devient féérique. Une boîte de nuit avec boule à facettes et stroboscope et machine à bulles attend les tout-petits sous le regard de Cécile MC.

11h30

On est prêt.

Après quelques aller et retours entre Malot et l'EPN. On a tout ce qu'il faut.

On attend les structures gonflables, un château et un toboggan géant.

On branchera la sono vers 13h30.

A la cuisine, derrière les fourneaux, une armée prépare pastels, sauce et autres gourmandises.

L'odeur chatouille les narines et excite les papilles. Une expédition rapide me procure une douce sensation au fond du gosier.

Je passe une commande à Habi pour mon dîner.

J'ai faim.

12h30

On s'organise pour le repas. On s'en va par roulement.

Je déjeune à l'EPN. Je profite du calme avant la tempête. Je sais que l'après-midi sera longue et intense.

13h10

J'enfile mes habits de fête. Je deviens le temps d'un instant le lutin du père Noël.

M. Miracle. Au bout du tunnel, la lumière !

Personne n'a rien remarqué. 13h10

J'enfile mes habits de fête. Je deviens le temps d'un instant le lutin du père Noël.

Mais mon pull vert, mon bonnet vert et mes oreilles pointues, je ressemble plus au grinch en moins grincheux.

J'embarque le reste du matériel et je me dirige en compagnie d'Ana et Juline qui nous a rejoint vers le Relais. On fait sensation. Ana est déguisée en

fée avec une très jolie robe, une couronne et des ailes de papillon commandées pour l'occasion.

Il est temps de récupérer tout l'équipement de sonorisation afin de lancer les festivités. Le branchement est une formalité. Un empêcheur de tourner en rond me soule de questions. Il voit bien que je suis occupé mais il me suit partout.

J'affiche un sourire commercial mais je rêve qu'il s'arrête. Il ose me demander ce que je fais

aujourd'hui. Quel est mon rôle ? Si ce n'est pas évident, je ne peux rien pour lui.

13h45

On est large. Le temps de connecter l'ordinateur, une deuxième enceinte, de consulter le logiciel Virtual dj, je branche une clé USB afin de tester le son et l'intensité. Ça fonctionne.

Tout est connecté. Je coupe l'USB.

Je lance la playlist sur laquelle j'ai tant travaillé. Damned. Rien. Le son ne sort pas. Mais alors rien du tout. J'augmente le volume. Rien. Un tout petit filet sort du PC. Normalement je ne devrais rien entendre ou du moins mes tympans devraient souffrir tellement le volume est élevé. Mais rien. Pourtant la veille encore j'ai testé et retesté tous les paramètres, actualisé la playlist. Tout fonctionnait.

14h approche et rien ne sort. Je finis par redémarrer le PC. Miracle. Au bout du tunnel, la lumière ! Personne n'a rien remarqué.

13h55

La musique jaillit des enceintes telle l'eau de source. Je balance la playlist en automatix et yalla. Je passe à autre chose.

Les structures gonflables sont en cours de gestation. Et le bruit du groupe électrogène couvre la musique. C'est gênant ! C'est décidé on passe sur secteur. Le calme revient. Très relatif. On est dans la rue. Entre les sirènes, les klaxons et le bruit de la circulation, les cris d'enfants tout heureux de jouer retentissent. Gros succès !

La sélection musicale a l'air de plaire.

Je déambule. Un petit coucou par ci par là. "

"Comment vas-tu ?

Oui on a beaucoup de chance. Il ne pleut pas. Et il n'y a pas de vent.

14h10

La maire du 12ème Emmanuelle Pierre-Marie fait son apparition. Après quelques photos et poignées de main, elle reprend son marathon des événements de l'arrondissement.

14h45

Je confie au magicien que je vais faire une annonce au micro pour son spectacle. La foule afflue. On me demande d'augmenter le volume.

"On entend pas."

On me demande de baisser le son. "On ne s'entend pas"

"Il y a trop de basse" "C'est trop aiguë"

" Baisse le son"

16h00

On déplace les scooters pour aménager un dancefloor, bref un espace sympa dégagé de tout obstacle. On installe un écran, on branche un projecteur.

16h20

Les visites politiques se succèdent.

"Tout se passe bien au Relais ?"

"Oui"

16h45

La fraîcheur s'installe.

On lance un karaoké. La mayonnaise prend aussitôt. Tous les gros succès du moment y passent. Demon Hunter, Charger de Triangle des Bermudes, Parisienne de Gims, etc. Jusqu'au classique Claude François Alexandrie Alexandra. Voile sur les filles... Les sirènes du port d'Alexandrie chantent encore... Oh oh oh "Ancrée à ton port" de Fanny. " Je ne peux plus me décoller..."

Le yaourt collectif est total avec l'interprétation d'un titre moitié anglais moitié français.

Tout le monde s'amuse. Sidi ne lâche plus le micro..

"Ciel" de Gims.

17h30

On lance le dance floor.

Je change de bonnet.

On s'ambiance avec MHD, le créateur auto proclamé de l'afrontrap, "Champions league" puis, de la soukouss, du rap, encore de l'afro Trap, du zouk avec Princess Lover " Tu es mon soleil." oh-oh, oh-oh. Laïna connaît les paroles par cœur. Les jeunes se sont emparés des micros. Ça danse, ça chante, ça dédicace. Je suis rassuré. La journée touche à sa fin, la technique a tenu. Elle tient encore.

En coulisses, on a déjà commencé à ranger. Dès 17h15, le château et le toboggan sont tombés. On a plié quelques tables et la majorité des chaises.

"Prince de la ville" pour continuer. Claire et son chapeau magique s'agitent.

On plie.

C'est "la fin du disco" de Juliette Armanet. Oui je sais, j'aurais pu lancer "les lacs du Connemara" mais j'ai décidé de lancer une autre tradition.

J'ai eu les félicitations du jury. Je suis ravi. J'ai fait le taf. Ouf!

C'est la fin.

18h30

Je débranche la sono et je plie la table.

Tiré de rideaux.

A 19h. On est prêt à partir.

La journée a été longue.

Jean-Marc

EN 2025, C'ÉTAIT AUSSI L'ANNÉE DU RENOUVELLEMENT DU PROJET SOCIAL

Le projet social est un agrément délivré par la CAF qui nous permet d'être financés et accompagnés dans la mise en œuvre de nos actions sur le territoire pour une durée de quatre ans.

La démarche a été initiée en octobre 2024 lors d'une réunion de préfiguration réunissant le comité de suivi interne – composé de la direction, de trois salarié-es et de trois administrateur-ices – ainsi que la Fédération des centres sociaux et socioculturels de Paris (FCS75). Cette réunion a permis de définir la méthode et le calendrier de travail, mais aussi de clarifier les enjeux et les attentes liés à ce renouvellement, notamment :

- l'implication de l'équipe et des bénévoles à chaque étape du processus ;
- la prise en compte de l'évolution des besoins des habitant-es depuis le précédent projet social.

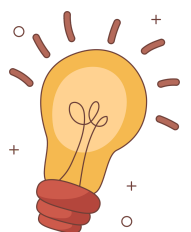
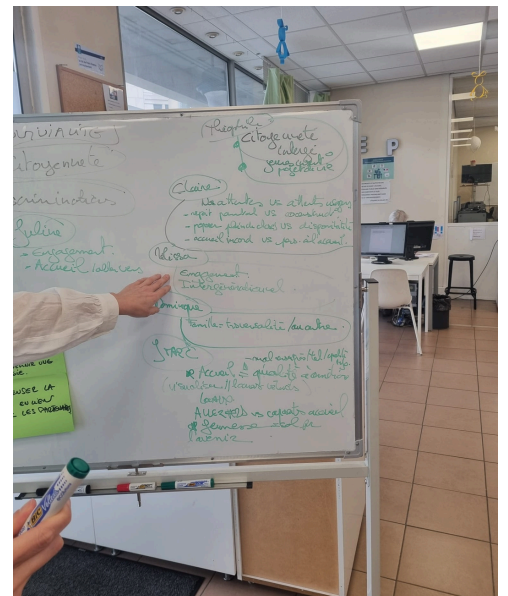
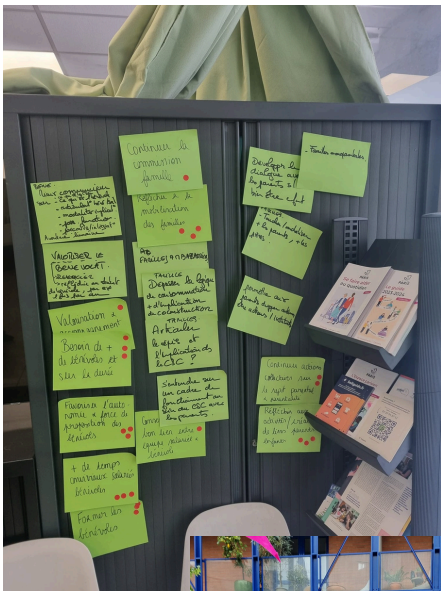
Dans ce cadre, nous avons réalisé un bilan des quatre dernières années, ainsi qu'une évaluation de notre utilité sociale. Un nouveau diagnostic territorial a également été mené, notamment à travers des échanges et des consultations auprès des habitant-es.

Au total, 25 temps de rencontres et de travail collectif ont été organisés, réunissant membres du conseil d'administration, salarié-es, bénévoles et habitant-es.

Lors de notre banquet citoyen, nous avons également présenté les premiers résultats de ce travail afin de les partager avec les habitant-es et recueillir leurs retours et leur validation.

Parallèlement, nous avons également renouvelé le Projet Famille ainsi que la Prestation de Service Jeunes .

Le nouveau projet social a été validé par la CAF au début de l'année 2026. Il est désormais disponible sur notre site internet (csrelais59.org)



A L'ANNÉE PROCHAINE...



ASSOCIATION RELAIS 59
1 RUE HECTOR MALOT 75012
TÉL : 01 43 43 20 82
N° SIRET 320 798 176 00022
CSRELAIS59.ORG